

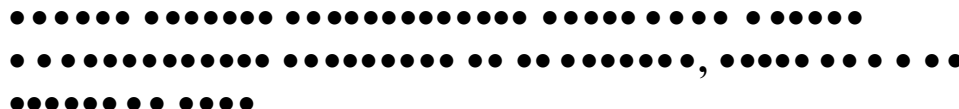
**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
27 March 2004

Russian
Original: English



**Первое внеочередное Совещание Сторон
Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой
Монреаль, 24-26 марта 2004 года**



I. Открытие Совещания

1. Совещание было открыто в среду, 24 марта 2004 года, в 10 ч. 45 м. Председателем пятнадцатого Совещания Сторон г-ном Иржи Главачеком (Чешская Республика).

A. Заявление Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

2. Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) г-н Клаус Тёпфер приветствовал участников первого внеочередного Совещания Сторон. Участникам выпала большая честь вновь собраться в Монреале - городе, давшем название Протоколу. За прошедшие годы Стороны выработали процедуру принятия решений на основе консенсуса, которая в конечном итоге позволила устранить все возникавшие коллизии интересов, что явилось одной из важных причин успеха Монреальского протокола. Монреальский протокол стал одним из эффективных природоохранных режимов, и его значение трудно переоценить. Кроме того, Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола сыграл важную роль в удовлетворении потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5, и во многих отношениях проторил путь к созданию Фонда глобальной окружающей среды. Другой причиной успеха Протокола является солидная научная база, заложенная группами по его оценке.

3. Он отметил, что, несмотря на успех, перед Монреальским протоколом по-прежнему стоит ряд проблем, включая проблему его соблюдения развивающимися странами, которые лишь недавно вышли на этап соблюдения и нуждаются в соответствующей технической и финансовой поддержке. Производство новых веществ, способных разрушать озоновый слой, но не указанных в Протоколе, также имеет серьезные последствия для здоровья людей, окружающей среды и устойчивого развития. Эти проблемы носят постоянный характер и имеют отношение к работе настоящего Совещания, которое было создано специально для того, чтобы рассмотреть пункты повестки дня, касающиеся бромистого метила, обсуждение которых не было завершено на пятнадцатом Совещании Сторон. Он подчеркнул, что решить эти проблемы чрезвычайно важно, так как последствия применения озоноразрушающих веществ начинают ощущаться весьма остро. При решении этих проблем важно также осознавать взаимосвязь между

многосторонними природоохранными соглашениями, а также роль ЮНЕП как связующего звена между ними. ЮНЕП поможет сделать работу Совещания Сторон Монреальского протокола более эффективной, а также закрепит успехи, достигнутые Группой по техническому обзору и экономической оценке и Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила. Для этого, однако, необходимо лучшее понимание научных вопросов в контексте поэтапного отказа от использования бромистого метила.

В. Заявление Председателя пятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола

4. Председатель пятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола г-н Главачек отметил большую работу, проделанную со времени пятнадцатого Совещания Сторон для формирования консенсуса на нынешнем внеочередном Совещании. Было проведено два раунда неофициальных консультаций - 4-5 марта в Буэнос-Айресе и 23 марта в Монреале. Необходимо воспользоваться набранными темпами в работе, которые удалось достичь благодаря этим консультациям, для успешного решения вопросов, касающихся бромистого метила, главным из которых являются исключения в отношении важнейших видов применения, равно как и осуществление уже принятых решений наряду с принятием новых решений для урегулирования нерешенных вопросов и содействия осуществлению Монреальского протокола. Он выразил надежду на то, что итоги нынешнего Совещания послужат конструктивной основой для проведения шестнадцатого Совещания Сторон, которое состоится в Праге в ноябре месяце.

С. Вступительное слово Исполнительного секретаря

5. Исполнительный секретарь секретариата по озону г-н Марко Гонсалес приветствовал участников и отметил важное значение вопросов, которые предстоит обсудить на внеочередном Совещании Сторон.

Д. Выражение соболезнований

6. Участники Совещания узнали о кончине д-ра Генриха Крауса из Германии, бывшего Председателя Исполнительного комитета Многостороннего фонда и действующего в Германии координационного органа по ОРВ. Д-р Краус также возглавлял Отдел по химической безопасности, экологическим последствиям и охране озонового слоя в Федеральном министерстве окружающей среды, охраны природы и ядерной безопасности. Д-р Краус был активным членом сообщества, занимающегося вопросами охраны озонового слоя, и весть о его кончине была воспринята с чувством глубокой скорби и сожаления.

II. Организационные вопросы

A. Участники

7. На внеочередном Совещании Сторон присутствовали представители таких следующих Сторон Монреальского протокола, как: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сербия и Черногория, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

8. Было представлено следующее государство, не являющее Стороной: Бутан.
9. На Совещании также присутствовали представители таких следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, как: секретариат Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС), секретариат Базельской конвенции, секретариат Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола, секретариат по озону, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Отдел ЮНЕП по технологии, промышленности и экономике, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Всемирный банк.
10. Были также представлены следующие неправительственные органы и промышленные организации: Союз за ответственную политику в области охраны атмосферы, Калифорнийский союз аттестованных фермеров, ведущих хозяйство только с применением органических удобрений, Калифорнийская комиссия по клубнике, Коалиция в защиту сельскохозяйственных культур, Агентство по исследованиям в области охраны окружающей среды, "Гринпис интернэшнл", Национальная ассоциация по борьбе с сельскохозяйственными вредителями, Совет в защиту природных ресурсов, Ассоциация мукомольных комбинатов Северной Америки, "R&M Консалтанси, инк.", Европейская ассоциация фумигаторов почв - САФЕ, "Абелл пест контрол", корпорация "Албемарл", корпорация "Арвеста", "Чэмпиион миллениум кемикалз, инк.", "Доу агросаенсис, ЛЛС", Ассоциация плодоовощных хозяйств штата Флорида, Биржа по реализации помидоров штата Флорида, "Фумигейшн, гардекс кемикалз, лтд.", Ассоциация плодоовощных хозяйств штата Джорджия, "Грейт лейкс кемикал корпорейшн", "Хантон & Вильямс", "Индастриал фумигант компани", "Меллано энд компани", Глобальная коалиция по бромистому метилу, "ОРВ дисплей", "Реддик фумигантс, инк.", Центр исследований и разработок по изучению овощных культур, "Стракчурал пест менеджмент индастри", "Саншайн стейт карнейшн, инк." и "Трикал, инк."
11. Присутствовали также наблюдатели от следующих организаций: "Агрокимикос де леванте", Американская федерация фермерских хозяйств, "Кал бин энд грейн кооператив, инк.", Калифорнийская федерация фермерских хозяйств, Канадский союз в защиту атмосферы, Ассоциация производителей клубники штата Флорида, Открытый университет Берлина, "Хендрикс энд Дайл", "ICF Консалтинг", "Макдермотт", "Мебром NV", "Тёрфграсс продюсас интернэшнл", Сенат и Конгресс Соединенных Штатов, Калифорнийский университет и Университет штата Флорида.

В. Утверждение повестки дня

12. Была утверждена предварительная повестка дня, содержащаяся в документе UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/1:
1. Открытие Совещания:
 - a) заявление Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
 - b) заявление Председателя пятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола;
 - c) вступительное слово Исполнительного секретаря
 2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня*;
 - b) организация работы;
 - c) полномочия представителей
 3. Обсуждение вопросов и проектов решений:
 - a) корректировка к Монреальскому протоколу, касающаяся конкретных мер по дополнительному промежуточному сокращению бромистого метила на

* См. приложение к решению XV/56.

период после 2005 года, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках статьи 5;

- b) заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила;
 - c) условия предоставления исключений и требования в отношении отчетности по важнейшим видам применения бромистого метила;
 - d) рассмотрение рабочих процедур Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила в том, что касается оценки заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения
4. Принятие доклада внеочередного Совещания Сторон
 5. Закрытие Совещания.

С. Организация работы

13. Было принято решение о том, что пункт 3 повестки дня будет обсуждаться в следующем порядке - 3 c), 3 b), 3 d) и 3 a) - и что в рамках пункта 3 повестки дня сопредседатели неофициальных консультаций, состоявшихся 23 марта, выступят с кратким сообщением об этих консультациях, а Сопредседатель Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила выступит с сообщением по дополнительному докладу Группы по техническому обзору и экономической оценке от 14 февраля 2004 года по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения.

Д. Полномочия представителей

14. Представитель секретариата, выступая от имени Бюро, сообщил, что Бюро пятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола утвердило полномочия представителей 74 Сторон из 113 представленных на первом внеочередном Совещании Сторон. Бюро также в предварительном порядке утвердило представительство 39 Сторон при том понимании, что они направят свои полномочия в секретариат как можно скорее. Бюро призвало все Стороны, которые будут принимать участие в будущих совещаниях Сторон, делать все возможное, чтобы представлять полномочия в секретариат согласно требованиям правила 18 правил процедуры.

III. Обсуждение вопросов и проектов решений

А. Выступление сопредседателей неофициальных консультаций открытого состава, состоявшихся в Монреале 23 марта 2004 года

15. Г-н Юкка Уосукайнен (Финляндия) и г-н Оладапо Афолаби (Нигерия), сопредседатели неофициальных консультаций открытого состава по бромистому метилу, состоявшихся 23 марта в Монреале, выступили с кратким сообщением об этих консультациях. Однодневные неофициальные консультации были организованы секретариатом по рекомендации участников неофициальных консультаций, состоявшихся 4-5 марта в Буэнос-Айресе.

16. Г-н Уосукайнен сообщил участникам Совещания, что в своем кратком сообщении сопредседатели постараются отразить основные моменты, затронутые в ходе консультаций, однако они не претендуют на исчерпывающее изложение информации. Было рассмотрено четыре вопроса: условия предоставления исключений и требования в отношении отчетности по важнейшим видам применения бромистого метила; заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила; рассмотрение рабочих процедур Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила в том, что касается оценки заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения; и корректировка к Монреальскому протоколу, касающаяся конкретных мер по дополнительному промежуточному сокращению бромистого метила на период после 2005 года, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках статьи 5.

17. Были обсуждены принципы, которых необходимо придерживаться при предоставлении исключений в отношении важнейших видов применения, равно как и перечень элементов,

содержащийся в пункте 13 доклада буэнос-айресского совещания (UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/INF/1), подготовленного председателем неофициальных консультаций по бромистому метилу, состоявшихся 4-5 марта в Буэнос-Айресе, и была достигнута договоренность препроводить участникам внеочередного Совещания принципы справедливости, определенности и доверия, практичности и гибкости и транспарентности, регулирующие процесс рассмотрения заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, которые были сформулированы в пункте 10 доклада о работе буэнос-айресских консультаций, вместе с изложенной в пункте 13 того же доклада рекомендацией о проведении Группой по техническому обзору и экономической оценке исследования, посвященного потенциально вредным последствиям активного сальдо в торговле бромистым метилом. Ряд Сторон заявили о своем намерении подготовить проекты решений по различным вопросам, и было достигнуто общее согласие в отношении важности приоритизации пунктов повестки дня, с тем чтобы четко выделить те вопросы, по которым участникам внеочередного Совещания надлежит принять решение.

18. Г-н Афолаби заметил, что участники неофициальных консультаций в целом поддержали идею предоставления исключений на трехлетний срок. Обеспечение сокращения при предоставлении исключений в отношении важнейших видов применения в течение многолетнего периода создаст некоторую определенность как для производителей, так и для потребителей бромистого метила. Вместе с тем ряд Сторон, не действующих в рамках статьи 5, сочли, что для того, чтобы правильно объяснить любые проявления гибкости в рамках многолетнего подхода, необходима научно обоснованная стратегия организации этой деятельности. Кроме того, представитель Соединенных Штатов Америки разъяснил понятие "двойного предельного уровня" для исключений в отношении важнейших видов применения в рамках многолетнего подхода, и Сторонам было предложено в сотрудничестве с Соединенными Штатами Америки подготовить проект предложения по процедуре предоставления исключений на многолетней основе.

19. Г-н Уосукайнен сообщил, что огромная работа по оценке заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, проделанная Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила, получила заслуженную оценку. Вместе с тем была отмечена необходимость усовершенствования процесса предоставления исключений, равно как и необходимость дачи новых руководящих указаний Комитету по техническим вариантам замены бромистого метила. Для того чтобы усовершенствовать процесс рассмотрения заявок на предоставление исключений, Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила должен быть реорганизован в соответствии с пунктом 18 доклада председателя буэнос-айресских неофициальных консультаций по бромистому метилу. Участники внеочередного Совещания Сторон должны как минимум договориться о процедуре и графике работы по реорганизации и активизации деятельности Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила. Необходимо изучить также возможность упрощения процедуры предоставления исключений в отношении важнейших видов применения.

20. Г-н Афолаби сообщил, что на консультациях обсуждалось предложение предусмотреть дополнительное промежуточное сокращение в мерах по сокращению применения бромистого метила, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках статьи 5. Хотя никаких договоренностей о сроках или масштабности мер по промежуточному сокращению достигнуто не было, ряд Сторон сочли, что они смогут поддержать некоторые меры по промежуточному сокращению. Кроме того, широкую поддержку получило предложение держать этот вопрос в поле зрения и вернуться к его обсуждению на семнадцатом Совещании Сторон.

В. Выступление Сопредседателя Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила

21. Г-н Джонатан Бэнкс внес на рассмотрение подготовленный Группой по техническому обзору и экономической оценке дополнительный доклад от 14 февраля 2004 года по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения. Он пояснил, что Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила является одним из вспомогательных органов Группы, и в настоящее время в его состав входят 35 членов и два Сопредседателя - один от Стороны, действующей в рамках статьи 5, и один от Стороны, не действующей в рамках этой статьи.

22. В своем дополнительном докладе по заявкам в отношении важнейших видов применения, опубликованном в октябре 2003 года, Группа по техническому обзору и экономической оценке произвела реклассификацию заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, разбив их на четыре категории по принципу их технической и экономической осуществимости в соответствии с решением IX/6. Была введена категория "принятые к сведению" для тех ситуаций, в которых Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила не смог определить, почему реализовать альтернативы в конкретных обстоятельствах, о которых говорится в заявке, не представляется возможным, но согласился со сделанным в заявке заявлением о том, что альтернативы оказались неподходящими.
23. Позднее в пункте 3 решения XV/54 Группе было поручено провести оценку заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила, которые были классифицированы как "принятые к сведению", и реклассифицировать их по следующим категориям: "рекомендованные", "не рекомендованные" или "не поддающиеся оценке".
24. Заявки на предоставление исключений, которые были классифицированы как принятые к сведению" в дополнительном докладе Группы в октябре 2003 года, представили девять Сторон. В эту категорию вошли 47 заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила совокупным объемом 10 514 тонн. На момент выступления были классифицированы как "рекомендованные", полностью или частично, 44 из таких заявок по бромистому метилу совокупным объемом 8 511 тонн. Остальные заявки были либо не рекомендованы, либо сокращены подавшей их Стороной.
25. Тем не менее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила запросил дальнейшие руководящие указания относительно толкования решения IX/6 и, в частности, его положений, касающихся экономической осуществимости, оценки заявок на предоставление исключений на многолетней основе, оценки заявок на увеличение применения бромистого метила и заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила в одинаковых количествах на протяжении нескольких лет; ему, кроме того, потребовались указания по вопросу о том, как поступать с заявлениями на предоставление исключений для небольших количеств бромистого метила, а также по вопросу о требованиях, предъявляемых к планам поэтапного отказа, и по вопросу о том, какой объем усилий по оценке, коммерциализации и обеспечению одобрения альтернатив и заменителей национальными регламентационными органами должен считаться "соответствующим" по смыслу решения IX/6.
26. Группа по техническому обзору и экономической оценке отметила также, что утверждение заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения более чем на один год за раз может являться сдерживающим фактором в процессе дальнейшей разработки и принятия альтернатив бромистому метилу. Кроме того, значительное число заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения пришлось перевести в категорию "рекомендуемых", поскольку национальные и местные нормы не допускают применения альтернатив даже в тех случаях, когда они имеются.
27. Он представил краткие сведения о заявках на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения на 2005 год: первоначальные заявки на 2003 год касались в общей сложности 15 838 тонн; на 2005 год Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила и Группа по техническому обзору и экономической оценке рекомендовали к использованию 13 158 тонн; поданные в 2004 году заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения на 2005 год касались в общей сложности 2584 тонн.

C. Общая дискуссия

28. Ряд представителей выразили признательность секретариату по озону за организацию внеочередного совещания и двух неофициальных консультаций, а также за работу, проделанную Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила и Группой по техническому обзору и экономической оценке. Представители подчеркнули также полезные результаты работы неофициальных консультаций по бромистому метилу, состоявшихся 4 и 5 марта в Буэнос-Айресе и 23 марта в Монреале.
29. Ряд представителей высказали мнение, что большие количества бромистого метила, значащиеся в заявках на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения и рекомендуемые Группой по техническому обзору и экономической оценке,

вызывают озабоченность по той причине, что они ставят некоторые Стороны, действующие в рамках статьи 5, которые прилагают усилия к тому, чтобы обеспечить ускоренный поэтапный отказ, и стараются выполнить поставленные перед ними задачи в установленные сроки, в неблагоприятное положение с точки зрения рыночной конкурентоспособности по сравнению с другими Сторонами. Это, кроме того, побуждает упомянутые страны применять осмотрительный подход и может даже вести к подрыву усилий по поэтапному отказу от бромистого метила, которые в настоящее время предпринимаются на добровольной основе или на основе соглашений с Многосторонним фондом. Не следует недооценивать тяжесть того политического и финансового бремени, которое несут Стороны, действующие в рамках статьи 5, в связи с поэтапным отказом от потребления бромистого метила. По мнению ряда представителей, успешные результаты, достигнутые Сторонами, действующими в рамках статьи 5, в этой области, являются доказательством того, что корректировка графика принятия мер по промежуточному сокращению потребления бромистого метила, предлагаемая Европейским сообществом, могла бы оказаться приемлемой для всех Сторон.

30. Ряд представителей выразили озабоченность по поводу того, что непрерывное предоставление исключений в отношении важнейших видов применения для больших количеств бромистого метила подрывает целостность Монреальского протокола ввиду того, что его осуществление может пойти в совершенно ином направлении по сравнению с тем, которое было первоначально намечено в графике поэтапного отказа от бромистого метила. Один из представителей выразил мнение, что в будущем Сторонам, намеревающимся подать заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, следует предлагать взять на себя официальное обязательство в последующие годы ограничить объем бромистого метила, применяемого согласно положению о важнейших видах применения, и представить план сокращения применения бромистого метила. Группой по техническому обзору и экономической оценке должны быть также приняты меры по проверке выполнения таких планов сокращения на местах.

31. Вместе с тем было также выражено мнение, что недостаточная гибкость может заблокировать консенсус по вопросу о поэтапном отказе от бромистого метила и воспрепятствовать достижению целей Монреальского протокола. Вопрос о принятии обязательств относительно сокращения в будущем количеств, разрешенных для важнейших видов применения, может оказаться проблематичным для тех Сторон, которые уже сейчас прилагают громадные усилия к тому, чтобы обеспечить поэтапный отказ от бромистого метила, и соответственно имеют весьма ограниченные возможности для маневра. Ряд представителей высказали мнение, что исключения в отношении важнейших видов применения потенциально очень важны для Сторон, действующих в рамках статьи 5, с преимущественно аграрной ориентацией экономики и что следует рассмотреть вопрос о предоставлении этим странам таких исключений, которые ставили бы их в равное положение со Сторонами, не действующими в рамках статьи 5.

32. Было достигнуто общее согласие относительно того, что вопрос об исключениях в отношении важнейших видов применения в контексте постепенного отказа от бромистого метила является технически сложным и затрагивает интересы многих Сторон. Одним из факторов, определяющих сложность этого вопроса, является наличие технически и экономически приемлемых альтернатив. Ряд представителей отметили необходимость дополнительных средств для оказания помощи Сторонам, действующим в рамках статьи 5, в нахождении таких альтернатив. Представитель одной из Сторон, действующей в рамках статьи 5, предложил ввести регистрацию новых и существующих альтернатив, а также обеспечить распространение соответствующей информации с целью повышения осведомленности потенциальных пользователей. Было также выражено мнение, что Сторонам необходимо предоставить достаточное время для апробирования альтернатив, поскольку их применение часто зависит от конкретных национальных условий и они не всегда являются одинаково приемлемыми во всех странах. Тем не менее ряд стран поддержал рекомендацию Группы по техническому обзору и экономической оценке относительно предоставления исключений в отношении важнейших видов применения только на годовой основе с целью стимулирования Сторон к ускоренной разработке и внедрению альтернатив.

33. Ряд представителей выразили мнение, что Группа по техническому обзору и экономической оценке нуждается в более конкретных руководящих указаниях и более точных средствах для проведения ею своих оценок заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения. Один из представителей подчеркнул, что следует рассмотреть вопрос о реорганизации Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила с целью

повышения эффективности его работы. Другой представитель обратил внимание на принципы справедливости, определенности и доверия, практичности, гибкости и транспарентности, которые имеют чрезвычайно важное значение для разработки дальнейших руководящих указаний относительно условий предоставления исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила и направления соответствующей информации. Необходимо также разработать творческие и конструктивные подходы, поскольку Стороны прилагают большие усилия к тому, чтобы найти эффективные подходы к решению данного вопроса.

34. Один из представителей просил Группу по техническому обзору и экономической оценке разъяснить, какие количества бромистого метила берутся за основу при оценке заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, отметив, что за период после представления последнего доклада об оценке количество бромистого метила, потребляемого при использовании стандартного метода обработки, увеличилось с 300 кг/га - до 350-450 кг/га. Этот же представитель задал вопрос о том, используются ли эти пересмотренные показатели, отражающие количества применяемого для обработки бромистого метила, также при оценке заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения с использованием горячего газа. Председатель Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила г-н Джонатан Бэнкс пояснил, что норма расхода бромистого метила при использовании горячего газа в помещениях с полиэтиленовой кровлей не изменилась и по-прежнему составляет 60 г/м³. Однако этот метод используется лишь в рамках ограниченного числа специальных операций.

35. Представитель одной из Сторон, не действующих в рамках статьи 5, выразил мнение, что предельный показатель - 30 процентов, - которым предлагается ограничить объемы бромистого метила по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, в случае его принятия Совещанием Сторон может ввести в заблуждение фермеров в его стране, которые настойчиво добиваются полного отказа от применения бромистого метила.

36. Представитель одной из неправительственных организаций, представляющей интересы производителей клубники в Калифорнии, отметил, что его организация поддержала процедуру предоставления исключений в отношении важнейших видов применения и полностью привержена делу внедрения альтернатив, которые уже сейчас используются для обработки более 30 процентов площадей, обрабатываемых членами его организации. Однако иногда применение имеющихся альтернатив ограничивается местными нормативами и такими факторами, как типы почвы и сложность применения альтернатив на крутых склонах. Слишком быстрый переход приведет к возникновению реальных проблем, и для того, чтобы не поставить под угрозу срыва долгосрочный прогресс, совершенно необходимо внедрять имеющиеся альтернативы постепенно. В этой связи он выразил мнение, что объем, предусмотренный исключениями в отношении важнейших видов применения по рекомендации Группы по техническому обзору и экономической оценке на 2005 год, является слишком малым, и просил увеличить его до 1 542 тонн, что все равно меньше первоначально испрошенного количества.

37. Председатель Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила г-н Джонатан Бэнкс отметил, что в связи с целым рядом рассмотренных Комитетом заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения возникает одна и та же проблема: альтернативы имеются, но их внедрение идет медленными темпами. Комитет исходит из того, что перестроить целую отрасль промышленности за один день или даже за один сезон невозможно. Ввиду серьезности аргумента, выдвинутого предыдущим оратором, он рекомендовал вновь рассмотреть данный показатель и выразил согласие с просьбой о пересмотре объема путем его повышения до 1 542 тонн.

38. Однако представитель Европейского сообщества выступил против этого предложения, отметив, что оно является несправедливым с точки зрения, в частности, государств - членов Европейского сообщества, представители которого отсутствуют, тогда как если бы они присутствовали, то, возможно, им захотелось бы выдвинуть аналогичные предложения по пересмотру объемов: если у Группы уже есть установленная процедура, то она должна строго придерживаться ее и не может менять показатели при первом же случае, когда ее об этом попросят. Он просит Группу разъяснить, каких процедур она придерживается.

39. Затем г-н Бэнкс, выступая от имени Группы по техническому обзору и экономической оценке и Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, пояснил свои замечания: его слова не означали, что пересмотренный доклад по заявкам в отношении важнейших видов применения будет опубликован. Он сослался на показатель, предложенный

представителем Ассоциации производителей клубники штата Калифорния, - это, однако, не означало, что он поддерживает такое количество. Он подчеркнул, что все решения по исключениям в отношении важнейших видов применения принимаются Сторонами Монреальского протокола и что существует установленная процедура рассмотрения заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения. Он также отметил, что к дополнительному докладу по заявкам в отношении важнейших видов применения от 14 февраля 2004 года будет выпущено исправление, с тем чтобы отразить скорректированные показатели по Италии.

40. Представитель Соединенных Штатов Америки просил запланировать для обсуждения на совещании Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила 28 марта-1 апреля вопрос о возможной корректировке показателя по исключениям в рамках важнейших видов применения в отношении выращивания клубники в Соединенных Штатах. Г-н Бэнкс просил представить подробные данные по новым количественным показателям в тоннах с кратким изложением аргументов в пользу изменения показателей. Участники Совещания решили, что Комитету следует рассмотреть этот вопрос на его следующем совещании.

41. В ответ на другой вопрос о заявке Испании на применение бромистого метила для обработки клубники г-н Бэнкс напомнил, что, как отмечено в дополнительном докладе Группы по техническому обзору и экономической оценке от 14 февраля, данная Сторона, возможно, пожелает представить дополнительную информацию. Представитель Испании пояснил, что испрошенная дополнительная информация была направлена Комитету и, исходя из этого, предложил решить данный вопрос на нынешнем Совещании Сторон. После дополнительного обсуждения в контактной группе по заявкам в отношении важнейших видов применения Совещание постановило дать разрешение на использование дополнительного количества, которое было испрошено Испанией.

42. Г-н Бэнкс отметил также, что согласно соответствующей процедуре Комитет не в праве вносить изменения в свои рекомендации в ходе работы Совещания Сторон. Группа и ее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила могут рекомендовать исключения в отношении важнейших видов применения исключительно по указанию Сторон и только в соответствии с установленным Сторонами графиком представления и рассмотрения заявок. Здесь, таким образом, имеются два варианта: Совещание Сторон может либо принять решение удовлетворить частично или полностью заявку на дополнительное количество или может предложить Комитету дополнительно проанализировать испрашиваемое количество на его совещании, работа которого начнется 28 марта, что даст возможность Сторонам на их шестнадцатом Совещании вынести соответствующее решение в ноябре месяце.

43. Представитель одной из неправительственных природоохранных организаций отметил, что, хотя Соединенные Штаты выделяются своими большими объемами, фигурирующими в их заявках в отношении важнейших видов применения, они не единственны, кто запрашивает исключения в отношении чрезмерных количеств. Он выделил следующие пять моментов в качестве исключительно важных условий для достижения цели скорейшей поэтапной ликвидации: во-первых, уменьшение числа запросов на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения с учетом прогресса, достигнутого в деле разработки альтернатив за период после подачи первоначальных заявок, с учетом необходимости обеспечить к 2005 году, чтобы совокупный объем составлял менее 30 процентов от базового уровня; во-вторых, сокращение объема производства бромистого метила благодаря прогрессу, достигнутому в деле внедрения альтернатив; в-третьих, максимальное использование Сторонами имеющихся у них запасов бромистого метила, как это предусмотрено Сторонами в решении IX/6. В этой связи недавно представленные Соединенными Штатами Америки данные свидетельствуют о том, что объем имеющихся в этой стране запасов составляет более 40 процентов от базового уровня потребления, что может быть также справедливо в других случаях. В-четвертых, должное внимание следует уделять вопросам здравоохранения и безопасности, особенно с учетом недавно выпущенных докладов, в которых отмечается увеличение случаев заболевания раком простаты среди рабочих, подверженных воздействию бромистого метила; и, в-пятых, следует внимательно отнестись к предложению Группы относительно взаимозачетов на основе уничтожения других озоноразрушающих веществ. Благодаря принятию этих мер, можно добиться того, что объем используемого бромистого метила будет сокращаться, а не увеличиваться, и удастся сохранить целостность наиболее успешно действующего в мире многостороннего природоохранного соглашения.

44. По предложению Председателя были учреждены две контактные группы открытого состава для более глубокой проработки рассматриваемых вопросов. Совещание первой контактной группы, группы по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения, будет создано Финляндией и Нигерией, а совещание второй группы, группы по условиям предоставления исключений в отношении важнейших видов применения, будет создано Канадой и Мексикой. Стороны, созывающие совещание каждой группы, будут координировать свои действия для обеспечения того, чтобы обсуждаемые вопросы не дублировались.

45. Представитель Аргентины сообщила о том, что ее страна желала бы представить проект решения о положении Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые испытывают трудности в выполнении своих соглашений с Исполнительным комитетом Многостороннего фонда. Председатель согласился с тем, что этот вопрос должен быть обсужден в рамках контактной группы по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения.

46. На рассмотрение были вынесены также проект решения о подтверждении обязательства постепенно свернуть производство и потребление бромистого метила, представленный Гватемалой, и два проекта решений, представленные Буркина-Фасо, Бурунди, Демократической Республикой Конго, Камеруном, Кот-д'Ивуаром, Мали, Нигером и Сенегалом, которые касались выводов регионального семинара-практикума по обмену опытом использования альтернатив бромистому метилу, состоявшегося 8-11 марта в Дакаре. Однако в ответ на замечание одной делегации по порядку ведения заседания было отмечено, что эти документы относятся к вопросам, не входящим в повестку дня внеочередного Совещания Сторон, и в этой связи было решено препроводить их Рабочей группе открытого состава Сторон Монреальского протокола для рассмотрения на ее двадцать четвертой сессии, которая состоится в июле в Женеве.

47. Секретариату было предложено обобщить результаты дакарского семинара-практикума и распространить их среди Сторон, с тем чтобы они располагали необходимой справочной информацией ко времени рассмотрения ими проекта решения, вытекающего из выводов, сделанных на семинаре-практикуме, в июле на двадцать четвертом совещании Рабочей группы открытого состава. К секретариату также была обращена просьба подготовить смету расходов на перевод докладов по оценке Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила.

48. После этого была образована третья контактная группа открытого состава для рассмотрения вопроса о рабочих процедурах Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила в том, что касается оценки заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения. Работа этой контактной группы проходила под председательством Польши и Филиппин.

49. Результаты работы контактных групп отражены в соответствующих пунктах повестки дня ниже.

D. Заявления неправительственных организаций

50. После завершения общей дискуссии с заявлениями выступили представители еще трех неправительственных организаций.

51. Представитель организации калифорнийских фермеров, практикующих "органическое" земледелие, рассказала о своей деятельности в области сельскохозяйственных исследований и производства клубники. В результате проделанной ею работы она решила отказаться от использования бромистого метила как вредного химического вещества. Она призвала Стороны крайне внимательно отнестись к заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения: товаропроизводителям, требующим, чтобы правительства подавали заявки на предоставление исключений, давно известно о необходимости поэтапного отказа от использования бромистого метила. Личная экономическая выгода не может ставиться выше цели сохранения озонового слоя и здоровья людей.

52. Представитель одной из природоохранных неправительственных организаций выразил сожаление по поводу того, что накопленный за прошедшие годы опыт контроля за соблюдением положений о поэтапном отказе от использования озоноразрушающих веществ по всему миру, похоже, игнорируется при обсуждении вопросов, касающихся бромистого метила. Это вызывает особую озабоченность в связи с тем, что данное химическое вещество представляет столь же большую опасность для здоровья людей на земле, как и в стратосфере. Кроме того, бромистый метил представляет собой угрозу для безопасности, в частности потому, что места его хранения

становятся потенциальной мишенью для террористов. Сегодня, когда есть основания говорить о росте масштабов таких явлений, как незаконное хранение, перепроизводство и захоронение, в развивающихся странах, все более насущной становится задача выяснения того, кто именно создает запасы бромистого метила, где он хранится и какой будет его дальнейшая судьба. В этой связи он от имени своей организации призвал Стороны произвести полный учет запасов, прежде чем предоставлять исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила, как это предусмотрено в решении IX/6, и отложить принятие каких бы то ни было решений о предоставлении таких исключений на многолетней основе до тех пор, пока не будут полностью учтены и надежно защищены все запасы, создана система контроля за распределением в общенациональном масштабе и введены в действие меры по борьбе с незаконной международной торговлей этим веществом.

53. Представитель другой природоохранной неправительственной организации заявил, что его организация гордится своим вкладом в режим Монреальского протокола и не хотела бы, чтобы этот режим был подорван: предположение некоторых Сторон, что исключения в отношении важнейших видов применения могут превысить 30 процентов от базового уровня, в результате чего объемы бромистого метила выйдут за пределы, необходимые для поэтапного отказа от него, означает, что потребности крупнейших потребителей этого вещества в мире имеют больший вес, чем усилия более мелких стран по обеспечению ускоренного поэтапного отказа от бромистого метила. Гарантии предоставления исключений на многолетней основе равносильны выдаче карт-бланш на неограниченное использование бромистого метила и угрожают подорвать усилия по ускоренному поэтапному отказу в Сторонах, действующих в рамках статьи 5. Необходимо принять меры по обеспечению отчетности и организации контроля за использованием бромистого метила, что будет не так уж трудно сделать, поскольку речь идет лишь об одном веществе с ограниченным кругом потребителей и производителей. Он отметил, что данное химическое вещество подлежит перерегистрации в Соединенных Штатах, и поинтересовался, сколько времени займет этот процесс и позволит ли перерегистрация, после того как она будет завершена, ограничить области применения бромистого метила в объемах, указанных в настоящее время в заявках на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения.

Е. Декларация об ограничении потребления бромистого метила

54. Участники Совещания приняли к сведению декларацию об ограничениях потребления бромистого метила, которая была подготовлена по инициативе ряда Сторон. Текст этой декларации воспроизводится в приложении IV к настоящему докладу.

Ф. Корректировка к Монреальскому протоколу, касающаяся конкретных мер по дополнительному промежуточному сокращению бромистого метила на период после 2005 года, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках статьи 5

55. Представитель Аргентины внес на рассмотрение проект решения о дополнительных корректировках графиков регулирования бромистого метила для Сторон, действующих в рамках статьи 5, заметив, что в нем отражены результаты неофициальных консультаций, состоявшихся в Буэнос-Айресе и Монреале. Хотя у графика промежуточного сокращения в период 2005-2015 годов, предложенного Европейским сообществом, и есть свои достоинства, Стороны, действующие в рамках статьи 5, не смогут согласиться с ним до тех пор, пока им не станут известны результаты нынешних дискуссий, касающихся исключений в отношении важнейших видов применения. В этой связи имело бы смысл вернуться к обсуждению этого вопроса позднее, и наиболее подходящим моментом для этого было бы обсуждение вопроса об очередном пополнении ресурсов Многостороннего фонда на семнадцатом Совещании Сторон, что дало бы возможность выделить надлежащие финансовые средства на дополнительные усилия по поэтапному отказу, в которых возникнет необходимость.

56. Отвечая на это замечание, представитель Европейского сообщества назвал предложенный Аргентиной график проблематичным; если обсуждение новых мер по промежуточному сокращению будет перенесено на то же Совещание Сторон, на котором будет принято решение об очередном пополнении ресурсов Многостороннего фонда, для надлежащего рассмотрения этого вопроса не останется времени, т.к. вопрос пополнения ресурсов должен обсуждаться только после принятия решения о новых сокращениях. Его также не устраивает содержащееся в

проекте решения предложение отложить обсуждение возможной корректировки вместо того, чтобы договориться о ней или одобрить ее, поскольку из решения IX/5 четко следует, что новые меры по сокращению должны быть согласованы в 2003 году. Исследования, проводимые Группой по техническому обзору и экономической оценке, неизменно показывают, что Стороны, действующие в рамках статьи 5, делают большие успехи в том, что касается поэтапного отказа от бромистого метила, и что в рамках существующих проектов, согласованных с Исполнительным комитетом Многостороннего фонда, его суммарное потребление будет сокращено наполовину к 2007 году. Меры по промежуточному сокращению помогли бы обеспечить планомерный переход Сторон, действующих в рамках статьи 5, от 80 процентов от базового уровня к полному отказу, а также сохранение существующего позитивного настроения на поэтапный отказ.

57. Представители ряда Сторон, действующих в рамках статьи 5, поддержали предложение Аргентины, подчеркнув, что, прежде чем будут приняты решения о любых дополнительных сокращениях в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, необходимо получить достоверную информацию о том, как в будущем будет обстоять дело с предоставлением исключений в отношении важнейших видов применения в странах, не действующих в рамках этой статьи. Со времени принятия решения IX/5 ситуация изменилась, и масштабность самих мер по сокращению будет зависеть от суммарного объема бромистого метила, на применение которого были предоставлены исключения. Если, что вполне вероятно, этот объем окажется сравнительно высоким и в 2004, и в 2005 годах, любые существенные сокращения в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, потеряют всякий смысл: потребителей бромистого метила в одних странах будет невозможно убедить в необходимости ускоренного поэтапного отказа от него в условиях, когда потребители в других странах, по существу, увеличивают масштабы его использования.

58. Другие представители, однако, согласились с представителем Европейского сообщества: провести исследование, касающееся очередного пополнения ресурсов Фонда, будет невозможно, если заранее не будут согласованы новые графики регулирования, и поэтому соответствующее решение должно быть принято не позднее чем на шестнадцатом Совещании Сторон. Один представитель высказал мысль о возможности проведения исследования, необходимого для пополнения ресурсов, с учетом возможности принятия новых мер по промежуточному сокращению, предложенных Европейским сообществом.

59. После обсуждения вопроса о внесении возможных изменений в текст проекта решения Аргентина и Европейское сообщество согласились совместно подготовить и представить пересмотренную формулировку на пленарном заседании.

60. Затем представитель Аргентины внес на рассмотрение пересмотренный проект решения. Относительно будущих мер по промежуточному сокращению бромистого метила, как заметили ряд представителей, нет гарантии, что какие-либо из этих мер будут согласованы, в связи с чем Совещание постановило изменить формулировку на "дополнительные" меры по промежуточному сокращению. Некоторые представители выразили свое несогласие с необходимостью рассмотрения возможных мер по промежуточному сокращению на шестнадцатом Совещании Сторон, и Совещание постановило изменить сроки рассмотрения дополнительных мер по промежуточному сокращению на "предпочтительно к 2006 году".

61. Некоторые представители Сторон, действующих в рамках статьи 5, заявили, что они не согласны с принципом, лежащим в основе проекта решения, по той причине, что он не учитывает последствия для Сторон, действующих в рамках статьи 5, связанные с предоставлением исключений по важнейшим видам применения бромистого метила в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5; до тех пор, пока не будет прояснен вопрос с этими последствиями, не следует ожидать, что Стороны, действующие в рамках статьи 5, согласятся на какие-либо дополнительные меры по промежуточному сокращению. В этой связи Совещание постановило включить в преамбулу новый пункт с указанием даты - 1 февраля 2006 года, однозначно указывая, тем самым, на необходимость поэтапного отказа от важнейших видов применения. Исходя из этого, проект решения был принят в качестве решения Ex.I/1. Текст решения содержится в приложении IV ниже.

62. При этом, однако, некоторых представителей по-прежнему не устраивало, что вопрос о мерах по промежуточному сокращению в отношении Сторон, действующих в рамках статьи 5, может быть обсужден до указанной даты, и представитель Уганды, в частности, зарезервировал свою позицию по этому вопросу и просил, чтобы этот факт нашел свое отражение в докладе о работе Совещания. Другой представитель поинтересовался, следует ли вообще включать в преамбулу дополнительный пункт, поскольку это, как представляется, может предопределить

оценку возможного эффекта реализации национальных стратегий регулирования; в ответ на это Председатель предложил рассмотреть этот и другие вопросы на двадцать четвертом совещании Рабочей группы открытого состава, что и было решено сделать.

63. Представитель Гватемалы представил проект решения о временных ограничениях графиков поэтапной ликвидации. Затем, однако, он снял этот проект решения, поскольку в его нынешней редакции некоторые части перекликаются с положениями другого проекта решения, находящегося на рассмотрении Совещания Сторон, и заявил о своем намерении представить пересмотренный вариант, когда предоставится соответствующая возможность.

G. Заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила

64. Контактная группа по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения провела несколько заседаний для рассмотрения вопросов, связанных с заявками на исключения в отношении важнейших видов применения, в частности, 14 февраля был рассмотрен дополнительный доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке, а также проекты решений, представленные Аргентиной, Европейским сообществом и Соединенными Штатами Америки.

65. Один из сопредседателей контактной группы по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила представил проект решения о предоставлении исключений в отношении важнейших видов применения, подчеркнув, что обсуждения, в результате которых был подготовлен компромиссный текст, представленный в настоящее время внеочередному Совещанию Сторон, были продолжительными и сложными. В этом проекте решения сохранены идея одногодичного исключения, а также показатели, рекомендованные Группой по техническому обзору и экономической оценке, однако в нем предусматривается возможность применять в будущем многолетний подход. Другой представитель выразил мнение о том, что для участников, намеревающихся обеспечить охрану окружающей среды и здоровья человека, было бы предпочтительно обеспечить дополнительные сокращения, касающиеся исключений в отношении важнейших видов применения. Однако компромиссный текст, представляющий собой шаг вперед, явился результатом жертв, принесенных всеми Сторонами, и демонстрирует приверженность положениям Монреальского протокола.

66. Представитель Аргентины представил пересмотренный проект решения, касающийся гибкого подхода к рассмотрению случаев Сторон, действующих в рамках статьи 5, сталкивающихся с трудностями в выполнении своих обязательств по досрочному отказу. Этот проект решения был принят в качестве решения Ex.I/2. Текст этого решения приводится в главе IV ниже.

67. Проект решения о предоставлении исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила был принят в качестве решения Ex.I/3. Текст решения приводится в главе IV ниже.

H. Условия предоставления исключений и требования в отношении отчетности по важнейшим видам применения бромистого метила

68. Контактная группа по условиям предоставления исключений в отношении важнейших видов применения провела ряд заседаний для рассмотрения элементов, касающихся условий, содержащихся в различных проектах решений, и в частности для сведения предлагаемых проектов решений по исключениям в отношении важнейших видов применения, предложенных Соединенными Штатами Америки и Европейским сообществом, в единый проект решения и для рассмотрения требований, касающихся ежегодного представления данных об исключениях в отношении важнейших видов применения, отраженных в документе Австралии. Сопредседатель контактной группы отметил добрую волю, которую проявили участники контактной группы, а также озабоченность, выраженную рядом участников по поводу общего обязательства сократить объемы, фигурирующие в заявках на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения.

69. Представитель Доминиканской Республики внес на рассмотрение проект решения о проведении, в частности, исследования Группой по техническому обзору и экономической

оценке в отношении возможных неблагоприятных последствий для Сторон, действующих в рамках статьи 5, исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила, предоставляемых Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, с целью обеспечения справедливости, определенности и сбалансированности. Он напомнил о том, что впервые он поднял этот вопрос на четырнадцатом Совещании Сторон, состоявшемся в 2002 году в Риме, однако впоследствии ему пришлось внести в текст существенные изменения, с тем чтобы отразить в нем положения, касающиеся трехлетнего предельного срока действия исключений в отношении важнейших видов применения и последующего сокращения соответствующих объемов; он пояснил, что эти предельные сроки и объемы предполагается установить только для Сторон, не действующих в рамках статьи 5.

70. Один из представителей выразил удивление по поводу того, что после внесения существенных изменений в первоначальный текст предложения и обсуждений, длившихся несколько месяцев, отдельные части первоначальных замыслов и текста, очевидно, заново выносятся на рассмотрение. Кроме того, некоторые из аспектов данного предложения уже прорабатываются контактными группами, тогда как другие положения, как представляется, сформулированы неточно. Другой представитель усомнился в правомерности увязки последствий для торговли и исключений в отношении важнейших видов применения, отметив, что выдвинутый аргумент работает в обоих направлениях: Стороны, не действующие в рамках статьи 5, могут так же правомерно заявлять о вредных последствиях для торговли финансирования предприятий Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые конкурируют с их собственными предприятиями. Он также выступил против содержащегося в проекте решения предложения о предоставлении Группе по техническому обзору и экономической оценке полномочий принимать решения относительно возобновления действия исключений в отношении важнейших видов применения, поскольку это является прерогативой Совещания Сторон.

71. Представители многих Сторон, действующих в рамках статьи 5, поддержали проект решения, отметив, что он сигнализирует - и это весьма важно - о проблемах, которые могут возникнуть у Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые более быстрыми темпами отказываются от бромистого метила по сравнению со Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, которые пользуются предоставленными им серьезными исключениями в отношении важнейших видов применения; ведь недаром в дополнительном докладе Группы по техническому обзору и экономической оценке, выпущенном в феврале 2004 года, было признано, что это является реальной проблемой. Вряд ли можно ожидать, что фермеры Сторон, действующих в рамках статьи 5, которым запрещено использовать бромистый метил, смогут конкурировать с фермерами Сторон, не действующих в рамках статьи 5, которые продолжают использовать это вещество при выращивании тех же самых культур. Таким образом, важно обеспечить значительную гибкость в осуществлении проектов по ускоренному поэтапному отказу, которые первоначально были утверждены в духе доброй воли при том понимании, что Стороны, не действующие в рамках статьи 5, если и будут использовать бромистый метил, то в относительно малых количествах. Коль скоро Стороны, действующие в рамках статьи 5, испытывают в результате внедрения альтернатив те же проблемы, которые, очевидно, возникают и перед Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, они должны иметь аналогичное право на предоставление им исключений в отношении важнейших видов применения.

72. Как представляется, вопрос о последствиях для Сторон, действующих в рамках статьи 5, исключений в отношении важнейших видов применения, предоставляемых Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, в контактных группах по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила и по условиям предоставления таких исключений не рассматривался, и положение о приверженности принципам определенности и предсказуемости, провозглашенным в Буэнос-Айресе, в представленных ими текстах отсутствует. Этот вопрос будет стоять в повестке дня до тех пор, пока не будет найдено его удовлетворительное решение. Принцип общего ограничения исключений в отношении важнейших видов применения и требование, касающееся последующего сокращения совокупного объема, имеют чрезвычайно важное значение.

73. Один из сопредседателей контактной группы по условиям предоставления исключений в отношении важнейших видов применения согласился с тем, что принципы, согласованные в Буэнос-Айресе, по недомоту действительно не были включены в проект решения, согласованный контактной группой, и поэтому их было бы целесообразно включить в текст, однако он не согласился с тем, что Группа не руководствовалась этими принципами в своей работе.

74. Представитель Доминиканской Республики согласился отредактировать представленный им проект решения и вновь представить его. Однако затем он заявил, что, обсудив этот вопрос с представителем Аргентины и изучив текст решения Ex.I/2, он счел, что основная идея этого предложения отражена в этом решении, и соответственно отозвал пересмотренный проект решения, который он представил.

75. Совещание рассмотрело пересмотренный проект решения, касающийся условий в связи с предоставлением исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила, который был принят в качестве решения Ex.I/4. Текст этого решения приводится в главе IV ниже. Во время принятия решений была отмечена важность четкого упоминания принципов, выработанных в ходе неофициальных консультаций в Буэнос-Айресе.

76. Предложение Австралии о требованиях, касающихся ежегодного представления данных об исключениях в отношении важнейших видов применения, было принято в качестве приложения к решению Ex.I/4 и приводится в приложении I к настоящему докладу.

I. Рассмотрение рабочих процедур Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила в том, что касается оценки заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения

77. Один из сопредседателей контактной группы по этому пункту повестки дня представил пересмотренный проект решения, включающий два пункта, по-прежнему содержащих текст, заключенный в квадратные скобки. По вопросу о включении текста, перечисляющего категории, в которые Группа по техническому обзору и экономической оценке должна включать заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения в результате проведенной ею оценки, Совещание постановило включить дополнительный текст со ссылкой на решение XV/54, который первоначально предусматривал категории "рекомендованный", "не рекомендованный" или "вынести рекомендацию не представляется возможным", и вновь перечислить эти категории в решении, распространив таким образом их применение за рамки положений решения XV/54, которое применялось лишь в отношении категории "принятые к сведению". Для обеспечения целесообразности Совещание также постановило включить текст, позволяющий Рабочей группе открытого состава на ее двадцать четвертой сессии выявить, какие элементы, если таковые имеются, могут быть использованы на временной основе в ожидании обзора, который будет проведен шестнадцатым Совещанием Сторон. Исходя из этого проект решения был принят в качестве решения Ex.I/5. Текст этого решения приводится в главе IV ниже.

78. Председатель объявил Стороны, которые станут членами специальной рабочей группы, учреждаемой этим решением. Представители ряда Сторон, действующих в рамках статьи 5, указали на недостаточную представленность некоторых географических регионов, и после определенного обсуждения стало очевидным, что Совещание желает расширить членство с первоначальных 10 Сторон, действующих в рамках статьи 5, до 12 - Аргентина, Бразилия, Иордания, Кения, Китай, Коста-Рика, Маврикий, Марокко, Нигерия, Филиппины, Чили и Шри-Ланка, и с первоначальных 10 Сторон, не действующих в рамках статьи 5, до 12 - Австралия, Германия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Норвегия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Швейцария и Япония.

79. Представитель Уганды отметил, что, когда он выразил возражение против предыдущего решения, ему сообщили, что оно уже принято и в него не могут вноситься дальнейшие изменения, однако, по его мнению, обсуждаемое решение было изменено после того, как оно уже было принято. Он ни на чем не настаивал, однако выразил пожелание, чтобы его заявление было зарегистрировано в докладе.

IV. Принятие решений

80. Внеочередное Совещание Сторон приняло следующие решения на основе проектов решений, подготовленных контактными группами.

А. Решения

81. Первое внеочередное Совещание Сторон постановляет:

Решение Ex.I/1. Дополнительные корректировки, касающиеся регулируемого вещества, включенного в приложение E

Напоминая о том, что в соответствии с подпунктом 1 е) решения IX/5 Совещанию Сторон надлежало в 2003 году принять решение о конкретных мерах по дополнительному промежуточному сокращению бромистого метила на период после 2005 года, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5,

принимая во внимание, что существующие в настоящее время обстоятельства не позволяют ряду Сторон, действующих в рамках статьи 5, принять решение в этой связи,

отмечая, что к 1 февраля 2006 года Стороны, не действующие в рамках статьи 5, представляют национальные стратегии регулирования, в которых будет четко определен отказ от важнейших видов применения бромистого метила,

принимая во внимание, что на семнадцатом Совещании Стороны определяют уровень пополнения Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола на трехгодичный период 2006-2008 годов, который должен учитывать потребность в предоставлении новой и дополнительной адекватной финансовой и технической помощи, позволяющей Сторонам, действующим в рамках статьи 5, соблюдать согласованные меры по промежуточному сокращению бромистого метила,

1. регулярно анализировать график промежуточного сокращения, разработанный в ходе пятнадцатого Совещания Сторон;
2. рассмотреть на шестнадцатом Совещании Сторон вопрос о конкретных мерах по дополнительному промежуточному сокращению бромистого метила на период после 2005 года, которые применимы к Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5.

Решение Ex.I/2. Досрочный отказ от бромистого метила в Сторонах, действующих в рамках статьи 5

Подтверждая приверженность всех Сторон делу завершения процесса поэтапной ликвидации бромистого метила,

признавая, что некоторые Стороны, действующие в рамках статьи 5, приняли обязательства по досрочному отказу от регулируемых видов применения бромистого метила и с этой целью заключили соглашения с Исполнительным комитетом Многостороннего фонда,

признавая, что некоторые Стороны, действующие в рамках статьи 5, принимающие на добровольной основе меры по досрочной ликвидации бромистого метила в рамках таких соглашений, испытывают трудности с полной реализацией всех этапов сокращения согласно графикам, указанным в таких соглашениях, что объясняется особыми обстоятельствами, которые не были предусмотрены во время принятия указанных соглашений и последующего рассмотрения,

1. просить Исполнительный комитет придерживаться гибкого подхода при определении соответствующих мер в тех случаях, когда страна не выполнила обязательства, предусмотренные тем или иным этапом сокращения, которые указаны в ее соглашении относительно ускоренного графика поэтапной ликвидации бромистого метила в результате определенных непредусмотренных условий;
2. предложить Исполнительному комитету рассмотреть по просьбе Стороны вопрос о продлении заключительного этапа сокращения на период, истекающий не позднее 2015 года, а также рассмотреть вопрос о сроках выделения соответствующих финансовых средств в рамках существующего соглашения со Стороной относительно ускоренного графика поэтапной ликвидации бромистого метила в тех случаях, когда заинтересованная Сторона продемонстрировала, что она испытывает трудности с реализацией альтернатив, первоначально считавшихся приемлемыми с технической и/или экономической точек зрения;

3. призвать Исполнительный комитет принять критерии, касающиеся продления соглашений о досрочной поэтапной ликвидации при поступлении соответствующей просьбы от заинтересованных Сторон. При разработке таких критериев Исполнительный комитет, возможно, обратится за рекомендацией к Группе по техническому обзору и экономической оценке и Комитету по техническим вариантам замены бромистого метила и рассмотрит любую имеющуюся информацию, касающуюся осуществляемого данной Стороной проекта в области поэтапного отказа.

Решение Ex.I/3. Заявки на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения на 2005 год

Вновь подтверждая обязательство относительно поэтапного прекращения производства и потребления бромистого метила в соответствии с пунктом 5 статьи 2Н к 1 января 2005 года при наличии исключения в отношении видов применения, которые признаны Сторонами как важнейшие,

признавая, что для большинства видов применения бромистого метила существуют технически и экономически приемлемые альтернативы,

отмечая, что эти альтернативы не всегда технически и экономически приемлемы в условиях подачи заявок,

отмечая также, что Стороны, действующие в рамках статьи 5, добились значительного прогресса в области принятия эффективных альтернатив,

учитывая, что исключения должны в полной мере соответствовать решению IX/6, и предполагается, что они будут носить ограниченный характер, предусматриваются временные отступления от поэтапного отказа от бромистого метила,

учитывая также, что решение IX/6 разрешает производство и потребление бромистого метила для важнейших видов применения, если только он не находится в достаточных количествах и надлежащего качества в существующих запасах или в виде рециркулированного бромистого метила,

признавая желательность транспарентного представления данных, касающихся альтернатив бромистого метила, с тем чтобы помочь Сторонам лучше определять объемы, необходимые для важнейших видов применения, а также оценивать прогресс и препятствия на пути перехода,

признавая также, что задача Сторон должна заключаться в значительном и неуклонном сокращении производства и потребления бромистого метила для важнейших видов применения, имея в виду полный отказ от бромистого метила, как только появятся технически и экономически обоснованные альтернативы,

будучи убеждено в том, что каждая Сторона должна прибегать к бромистому метилу в самом крайнем случае и в ситуации, когда используемые технически и экономически приемлемые альтернативы бромистого метила исчезают в результате deregистрации или в силу других причин,

принимая во внимание рекомендацию Группы по техническому обзору и экономической оценке о том, что исключения в отношении важнейших видов применения не должны предоставляться в случаях, когда технически и экономически приемлемые варианты зарегистрированы, имеются на местном уровне и используются на коммерческой основе предприятиями, находящимися в аналогичных условиях,

отмечая с удовлетворением работу, проделанную Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила,

1. в отношении согласованных важнейших видов применения, отраженных в приложении II А к докладу первого внеочередного Совещания Сторон Монреальского протокола¹ по каждой Стороне, разрешить в зависимости от условий, изложенных в решении Ex.I/4, уровни производства и потребления, отраженные в приложении II В к настоящему

¹ UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/3.

докладу, которые необходимы для удовлетворения потребностей в важнейших видах применения, при том понимании, что дополнительные уровни и категории видов применения могут быть утверждены шестнадцатым Совещанием Сторон в соответствии с решением IX/6;

2. что Стороны с уровнем исключения для важнейших видов применения, который превышает разрешенные уровни производства и потребления для важнейших видов применения, возмещают любую такую разницу между этими уровнями посредством использования бромистого метила из запасов, которые Сторона признает в наличии;

3. что любая Сторона, использующая запасы в соответствии с пунктом 2 выше, запрещает использование запасов в категориях, отраженных в приложении II А к докладу первого внеочередного Совещания Сторон Монреальского протокола², когда объемы запасов в сочетании с разрешенным производством и потреблением для важнейших видов применения превышают общий уровень, установленный для этой Стороны в приложении II А к настоящему докладу;

4. что Стороны стараются распределять объемы бромистого метила, рекомендованные положениям Группы по техническому обзору и экономической оценке, перечисленным в приложении II А к докладу первого внеочередного Совещания Сторон³;

5. что каждая Сторона, в которой имеются согласованные важнейшие виды применения, должна обеспечивать, чтобы критерии, содержащиеся в пункте 1 решения IX/6, применялись при лицензировании, выдаче разрешения или полномочий на использование бромистого метила и чтобы такие процедуры учитывали имеющиеся запасы. Каждой Стороне предлагается сообщать об осуществлении настоящего пункта секретариату по озону;

6. принять к сведению предложение Соединенных Штатов Америки о многолетних исключениях, отраженных в пункте 7 документа, приведенного в приложении III к настоящему докладу, и рассмотреть на шестнадцатом Совещании Сторон вопрос о разработке критериев и методики предоставления разрешений на многолетние исключения;

7. учитывая, что Стороны должны стремиться к значительному и поэтапному сокращению производства и потребления бромистого метила в рамках исключений в отношении важнейших видов применения, любая Сторона может просить Совещание Сторон рассмотреть утвержденное исключение в отношении важнейших видов применения в случае исключительных обстоятельств, таких как непредусмотренная дерегистрация утвержденной альтернативы бромистого метила при отсутствии других приемлемых альтернатив или когда у паразитов и патогенных организмов развивается сопротивляемость этой альтернативе, или же когда меры по сокращению применения, на которых основывается рекомендация Группы по техническому обзору и экономической оценке относительно уровня, необходимого для удовлетворения потребностей важнейших видов применения, проявляются как неприемлемые в конкретных условиях данной Стороны.

Решение Ex.I/4. Условия в связи с предоставлением исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила

Учитывая принципы, отраженные в докладе⁴ Председателя неофициальных консультаций по бромистому метилу, проходивших в Буэнос-Айресе 4 и 5 марта 2004 года, а именно: справедливость, достоверность и уверенность, практическая осуществимость, а также гибкость и транспарентность,

признавая, что в отношении большинства видов применения бромистого метила существуют приемлемые с технической и экономической точек зрения альтернативы,

отмечая, что эти альтернативы не всегда приемлемы с технической и экономической точек зрения исходя из обстоятельств, связанных с подаваемыми заявками,

² UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/3.

³ UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/3.

⁴ UNEP/OzL.Pro.ExMP/1/INF/1, пункт 11.

отмечая, что Стороны, действующие в рамках статьи 5, и Стороны, не действующие в рамках статьи 5, добились значительного прогресса в деле внедрения эффективных альтернатив,

сознавая, что предоставляемые исключения должны в полной мере соответствовать положениям решения IX/6 и должны представлять собой ограниченные временные отклонения от процесса поэтапной ликвидации бромистого метила,

признавая желательность представления данных об альтернативах бромистому метилу в духе гласности, что позволило бы Сторонам иметь более четкое представление об используемых объемах для важнейших видов применения и отслеживать прогресс в переходе к альтернативам бромистому метилу и выявлять факторы, препятствующие этой деятельности,

будучи твердо убеждено в том, что каждая Сторона должна стремиться к значительному и неуклонному сокращению своего производства и потребления бромистого метила, используемого в рамках важнейших видов применения, преследуя цель добиться полного отказа от бромистого метила как только появятся приемлемые с технической и экономической точек зрения альтернативы,

признавая, что Стороны могут вернуться к использованию бромистого метила лишь в качестве крайней меры в тех случаях, когда используемые технически и экономически приемлемые альтернативы бромистому метилу перестают быть в наличии в результате отказа в регистрации или по другим причинам,

1. что каждая Сторона, имеющая согласованный важнейший вид применения, в соответствии с настоящим решением должна представить секретариату по озону до 1 февраля 2005 года имеющуюся информацию о существующих альтернативах с разбивкой по видам применения до и после уборки урожая и с указанием возможной даты регистрации каждой альтернативы, если это необходимо, и об альтернативах - которые могут быть сообщены Стороной как находящиеся на этапе разработки - с разбивкой по видам применения до или после уборки урожая и с указанием предполагаемой даты регистрации этих альтернатив, если это необходимо и известно, и что к секретариату по озону обращается просьба подготовить таблицу для представления такой информации и разместить данную информацию в базе данных, названной "Альтернативы бромистому метилу", на его веб-сайте;

2. что каждой Стороне, представляющей заявку в отношении производства и потребления бромистого метила на период после 2005 года, следует также представлять секретариату по озону информацию, указанную в пункте 1, для ее включения в базу данных "Альтернативы бромистому метилу" и что любой другой Стороне, которая более не потребляет бромистый метил, следует также представлять секретариату информацию об альтернативах для ее включения в эту базу данных;

3. просить каждую Сторону, направляющую заявку в отношении важнейших видов применения на период после 2005 года, представить секретариату по озону до 1 февраля 2006 года национальную стратегию регулирования, призванную обеспечить поэтапный отказ от важнейших видов применения бромистого метила. Эта стратегия должна быть направлена, среди прочего, на:

a) недопущение какого-либо увеличения потребления бромистого метила, за исключением случаев возникновения непредвиденных обстоятельств;

b) поощрение использования альтернатив за счет применения, там где это возможно, ускоренных процедур разработки, регистрации и внедрения приемлемых с технической и экономической точек зрения альтернатив;

c) предоставление информации - по каждому из используемых видов применения до и после уборки урожая, по которым планируется представление заявок - о потенциальных возможностях обеспечения проникновения на рынок новых внедренных альтернатив, а также об альтернативах, использование которых может быть начато в ближайшем будущем, что позволит приблизить то время, когда по имеющимся оценкам потребление бромистого метила в рамках таких видов применения может быть сокращено и/или в конечном счете прекращено;

d) содействие осуществлению мер по обеспечению максимального сокращения любых выбросов бромистого метила;

е) демонстрацию того, каким образом стратегия регулирования будет осуществляться в интересах содействия отказу от применения бромистого метила, как только появятся приемлемые с технической и экономической точек зрения альтернативы, в частности за счет представления информации с изложением шагов, предпринимаемых Стороной в связи с положениями подпункта b) iii) пункта 1 решения IX/6, в том что касается осуществления программ по исследованиям в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, и принятия альтернатив Сторонами, действующими в рамках статьи 5;

4. просить Совещание Сторон учитывать информацию, представленную в соответствии с пунктами 1 и 3 настоящего решения, при рассмотрении вопроса о предоставлении той или иной Стороне разрешения на производство или потребление бромистого метила в рамках важнейших видов применения после 2006 года;

5. просить Сторону, подавшую заявку на предоставление исключения в отношении важнейших видов применения, рассмотреть и, если это возможно, выполнить сформулированные Группой по техническому обзору и экономической оценке и Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила рекомендации относительно тех мер, которые Сторона может принять для сокращения важнейших видов применения бромистого метила;

6. просить любую Сторону, представляющую заявку в отношении важнейших видов применения после 2004 года, приводить в этой заявке описание методологии, использованной для определения экономической осуществимости в случае использования критерия экономической осуществимости для обоснования потребности в использовании бромистого метила в рамках важнейшего вида применения, с использованием в качестве руководства экономических критериев, изложенных в разделе 4 приложения I к настоящему докладу;

7. просить каждую Сторону представлять секретариату по озону начиная с 1 января 2005 года резюме по каждой заявке в отношении видов применения до или после уборки урожая с изложением следующей информации:

- a) название Стороны, подающей заявку;
- b) описательное название заявки;
- c) название культуры (в открытом грунте или в защитных условиях) или послеуборочный вид применения;
- d) количество бромистого метила, которое запрашивается по каждому году;
- e) причина или причины, объясняющие, почему отсутствуют приемлемые с технической и экономической точек зрения альтернативы бромистому метилу;

8. просить секретариат по озону в течение десяти дней после получения заявки размещать на своем веб-сайте информацию, представленную в соответствии с пунктом 7 выше, с указанием того года, в котором она была получена;

9. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке:

a) выявить варианты, которые Стороны, возможно, рассмотрят в интересах предотвращения имеющих потенциально опасные последствия торговых поставок запасов бромистого метила в страны, являющиеся Сторонами, действующими в рамках статьи 5, по мере сокращения уровня потребления этого вещества в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, и опубликовать результаты своей оценки в 2005 году, с тем чтобы семнадцатое Совещание Сторон могло решить вопрос о необходимости принятия соответствующих мер по ослаблению последствий;

b) определить факторы, которые Стороны, действующие в рамках статьи 5, возможно, пожелают учесть при оценке того, следует ли им взять новые обязательства по досрочной поэтапной ликвидации через Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола или запросить изменения к уже согласованным ускоренным графикам поэтапной ликвидации бромистого метила в рамках Многостороннего фонда;

c) проанализировать "экономическую осуществимость" на основе методологии, представляемой в соответствии с пунктом 6 выше Стороной, подающей заявку, при вынесении своих рекомендаций по каждой заявке в отношении важнейших видов применения. Группе по техническому обзору и экономической оценке следует подготавливать

соответствующий доклад, что поощряло бы Стороны, подающие заявки, к использованию единого подхода при оценке экономической осуществимости альтернатив;

d) представить Рабочей группе открытого состава на ее двадцать шестом совещании доклад о возможной необходимости в важнейших видах применения бромистого метила в течение следующих нескольких лет на основе обзора стратегий регулирования, представленных Сторонами в соответствии с пунктом 3 настоящего решения;

e) ежегодно проводить обзор заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения и использовать критерии, изложенные в решении IX/6, а также другие соответствующие критерии, согласованные Сторонами;

f) вынести рекомендацию относительно системы учета для ее принятия Сторонами на их шестнадцатом Совещании - системы, которая может быть использована для представления данных о количествах произведенного, импортированного и экспортированного Сторонами бромистого метила в рамках исключений на важнейшие виды применения - и просить каждую Сторону, которой было предоставлено исключение в отношении важнейших видов применения, представлять наряду со своей заявкой информацию с использованием согласованного формата по окончании 2005 года;

g) представить в консультации с заинтересованными Сторонами формат для доклада об исключениях в отношении важнейших видов применения на основе содержания приложения I к настоящему докладу для принятия Сторонами на их шестнадцатом Совещании и просить каждую Сторону, обращающуюся с новой заявкой на предоставление исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила по окончании 2005 года, представлять доклад об исключении в отношении важнейших видов применения в согласованном формате;

h) проводить анализ - на ежегодной основе в тех случаях, когда это целесообразно - любых заявок в отношении важнейших видов применения, направленных по окончании 2006 года, с учетом содержащейся в базе данных "Альтернативы бромистому метилу" информации, представленной в соответствии с пунктом 1 настоящего решения, и проводить сопоставление - на ежегодной основе, когда это целесообразно - указанного в заявке испрошенного и рекомендованного объема бромистого метила по каждому виду применения в предуборочный и послеуборочный период с изложением стратегии регулирования, представленной Стороной в соответствии с пунктом 3 настоящего решения;

i) ежегодно докладывать о положении дел с повторной регистрацией об обзоре использования бромистого метила в рамках исключений в отношении важнейших видов применения, включая любую информацию о последствиях для здоровья человека и приемлемости с экологической точки зрения;

j) ежегодно докладывать о положении дел с регистрацией альтернатив и заменителей бромистого метила с уделением особого внимания возможным регламентационным мерам, применение которых может усилить или ослабить зависимость от бромистого метила;

k) внести изменения в "Руководство по заявкам в отношении важнейших видов применения бромистого метила", с тем чтобы в нем были учтены настоящее решение и другая соответствующая информация, для его представления шестнадцатому Совещанию Сторон.

Решение Ex.I/5. Рассмотрение рабочих процедур и круга ведения Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила

Признавая с удовлетворением важную и ценную работу, проделанную до настоящего времени Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила поддерживал оптимальный уровень экспертных знаний, позволяющих рассматривать различные типы альтернатив бромистого метила, а также желательность обоснованного членского состава Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила для обеспечения преемственности,

отмечая решение XIII/11, в котором к Группе по техническому обзору и экономической оценке обращена просьба привлечь надлежащим образом квалифицированных экономистов в области сельского хозяйства для содействия рассмотрению заявок,

признавая желательность обеспечения того, чтобы некоторые члены Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила обладали знаниями в области альтернатив, применяемых в коммерческой практике, а также практическим опытом в области передачи и внедрения технологии,

признавая необходимость укрепления Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, а также повышения транспарентности и эффективности процесса Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, касающегося оценки заявок на исключения в отношении важнейших видов применения,

учитывая круг ведения Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее комитетов по техническим вариантам замены, принятый восьмым Совещанием Сторон,

сознавая закреплённую в этом круге ведения цель, заключающуюся в обеспечении 50-процентной представленности Сторон, действующих в рамках статьи 5, и отмечая, что в настоящее время представленность Сторон, действующих в рамках статьи 5, в Комитете по техническим вариантам замены бромистого метила составляет всего лишь около 30 процентов,

ссылаясь на решение XV/54 о категориях оценки, которые должна принимать Группа по техническому обзору и экономической оценке при оценке важнейших видов применения бромистого метила;

1. создать процесс рассмотрения рабочих процедур и круга ведения Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, в том что касается оценки заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения;
2. что в рамках такого рассмотрения, в частности, будут учитываться:
 - a) необходимость повышения транспарентности и эффективности анализа Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила и представления данных о заявках на исключения в отношении важнейших видов применения, включая налаживание связей между подающей заявку Стороной и Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила;
 - b) сроки и структура докладов Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, касающихся заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения;
 - c) срок полномочий и ротация членского состава с учетом необходимости обеспечения обоснованной сменяемости членов, сохраняя в то же время преемственность;
 - d) документы, отражающие конфликт интересов, которые должны заполняться членами Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила;
 - e) экспертные знания, необходимые в Комитете по техническим вариантам замены бромистого метила, с учетом, среди прочего, того, что состав Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила должен обеспечивать положение, при котором несколько членов обладают практическим и/или непосредственным опытом, связанным, в частности, с заменой бромистого метила альтернативами, и что в рамках этого состава должны найти свое отражение соответствующие навыки и опыт, необходимые для обеспечения деятельности Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, включая опыт в области экономики сельского хозяйства, передачи технологии и нормативного процесса регистрации;
 - f) критерии и процедуры отбора экспертов, включая обеспечение баланса между экспертами из Сторон, действующих в рамках статьи 5 и не действующих в рамках статьи 5, в соответствии с квалификационными требованиями, отраженными в подпункте e) выше;
 - g) дальнейшие указания, касающиеся применения критериев, отраженных в решении IX/6;
 - h) условия представления Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила ежегодных планов работы Совещанию Сторон;

- i) случаи, когда Комитету по техническим вариантам замены бромистого метила следует стремиться получить руководящие указания у Совещания Сторон, содействующие осуществлению его работы;
- j) условия, в соответствии с которыми Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила представляет Совещанию Сторон бюджетные предложения через секретариат для осуществления деятельности Комитета;
3. учредить с этой целью специальную рабочую группу, которая проведет трехдневное совещание непосредственно перед двадцать четвертым совещанием Рабочей группы открытого состава и в которую будут входить 12 представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, и 12 представителей Сторон, не действующих в рамках статьи 5;
4. предложить сопредседателям Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила принять участие в совещании специальной рабочей группы;
5. что специальная рабочая группа должна провести свои обсуждения на основе связанных с деятельностью Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила элементов и вопросов, отраженных в пункте 2 выше, и сообщить о результатах своей работы и рекомендациях Рабочей группе открытого состава на ее двадцать четвертом совещании;
6. просить Рабочую группу открытого состава на ее двадцать четвертой сессии сформулировать рекомендации для рассмотрения и утверждения шестнадцатым Совещанием Сторон и наметить, какие элементы, если таковые имеются, могли бы применяться на временной основе в ожидании утверждения шестнадцатым Совещанием Сторон;
7. что Комитету по техническим вариантам замены бромистого метила следует и далее оценивать заявки как "рекомендованные", "не рекомендованные" или по которым "вынести рекомендацию не представляется возможным";
8. что доклады Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, которые должны публиковаться после первоначальной оценки этими органами заявок, представленных в 2004 году, а также после дальнейшей оценки любой дополнительной информации, представленной подающими заявки Сторонами, должны включать:
- a) в том случае, если Группа и Комитет не рекомендуют удовлетворять заявку - четкое изложение просьбы Стороны, подающей заявку, относительно предоставления ей исключения и причин, по которым Группа и Комитет не сочли приемлемой, включая ссылки, там где они имеются, на соответствующие исследования, использованные в качестве основы для такого решения;
- b) в том случае, если Группе и Комитету требуется дополнительная информация - четкие указания относительно требуемой информации.

В. Замечания, сделанные во время принятия решений

82. Представитель Соединенных Штатов Америки, выступая также от имени Австралии, Гватемалы, Доминиканской Республики, Канады, Катара, Кении, Малайзии и Уганды, сделал заявление, краткое изложение которого дано ниже.
83. Перечисленные Стороны хотели бы, чтобы в докладе было отражено их понимание того, что Монреальский протокол и решения Сторон должны служить мандатом для технических комитетов, учрежденных в рамках Монреальского протокола, в плане оказания содействия в поэтапном отказе от потребления и производства озоноразрушающих веществ, регулируемых Протоколом. Как таковые, они ожидают, чтобы при осуществлении своих функций технические комитеты, включая Группу по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила, руководствовались тем мандатом, который поручен им Сторонами.
84. Группа по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила выявили необходимость в получении от Сторон указаний относительно того, каким образом должен проводиться процесс предоставления исключений в отношении важнейших видов применения, с тем чтобы обеспечить совершенствование этого процесса и оправдать ожидания Сторон. Соединенные Штаты Америки и другие упомянутые страны признают и поддерживают необходимость в подобных указаниях и в совершенствовании

этого процесса и отмечают, что Стороны также отреагировали на просьбу Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила принятием решения Ex.I/5, в котором предусмотрены методы разработки таких указаний.

85. Они также отметили, что Группа по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила в докладе Группы по техническому обзору и экономической оценке, опубликованном в феврале 2004 года, заявили о намерении изменить стандарт, которым руководствуется Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила при обзоре заявок. Хотя Австралия, Гватемала, Доминиканская Республика, Канада, Катар, Кения, Малайзия, Соединенные Штаты Америки и Уганда решительно выступают за скорейшее усовершенствование этого процесса, право изменять стандарты, связанные с оценкой заявок, принадлежит Сторонам.

86. Соответственно, исходя из того, что подготовка Сторонами указаний, предусмотренных в решении Ex.I/5, не будет завершена до шестнадцатого Совещания Сторон, они считают необходимым обеспечить, чтобы Группа по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила не стремились использовать какие бы то ни было стандарты, еще не одобренные Сторонами.

87. Представитель Австралии выразила признательность делегации ее страны Комитету по техническим вариантам замены бромистого метила за проделанную им работу по оказанию содействия Совещанию в достижении первого этапа в процессе, связанном с важнейшими видами применения. Австралия прекрасно понимает, что с самого начала этого процесса деятельность Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила тщательно анализировалась Сторонами. Столь внимательное отношение вполне естественным образом вытекает из того факта, что данный процесс является новым как для Комитета, так и для Сторон. Австралия надеется, что Стороны вместе с ней высоко оценят тот факт, что члены Комитета посвятили немало ценного для них времени и поделились экспертными знаниями без какого бы то ни было финансового вознаграждения. Она выразила благодарность делегации ее страны членам Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила за проявленную ими самоотдачу и заявила о готовности работать совместно с Комитетом и Сторонами с целью предоставления Комитету необходимой информации и указаний для обеспечения дальнейшего совершенствования процесса, связанного с важнейшими видами применения, в интересах осуществления Монреальского протокола и охраны озонового слоя.

V. Принятие доклада внеочередного Совещания Сторон

88. Настоящий доклад был принят в пятницу 26 марта 2004 года на основе проекта доклада, представленного Совещанию.

VI. Закрытие Совещания

89. После традиционного обмена любезностями Совещание было закрыто в 23 ч. 00 м. в пятницу 26 марта 2004 года.

Приложение I

Требования к ежегодной отчетности, касающейся исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила

A. Введение

Предлагаемый здесь формат должен использоваться для представления ежегодной отчетности Сторонами, которые получили исключение в отношении какого-то конкретного важнейшего вида применения. Он не предназначается для замены формата, используемого при подаче первоначальной заявки на предоставление исключения в отношении конкретного важнейшего вида применения.

Следует отметить, что помимо использования данного формата для представления отчетности обладателями многолетних исключений Австралия предлагает, чтобы он использовался также обладателями одногодичных исключений при подаче заявки на предоставление исключения на последующий год (например, заявителями с утвержденными однолетними исключениями на 2005 год, стремящимися получить последующие исключения на 2006 год).

Кроме того, Австралия отмечает, что, возможно, было бы полезным, если приводимому ниже формату предшествовали бы вводные страницы, аналогичные подробно изложенным в Руководстве по заявкам на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения за 2003 год, где могли бы быть приведены краткие сведения о заявке на предоставление исключения в отношении важнейших видов применения и указаны контактные данные Стороны, подающей заявку.

Начиная с 2005 года опыт Сторон в области представления и анализа отчетности по исключениям в отношении важнейших видов применения мог бы дать нам первые положительные результаты, которые можно было бы использовать для совершенствования параметров отчетности, изложенных в настоящем документе. С учетом этой потенциальной возможности и в интересах обеспечения непрерывного улучшения процесса представления отчетности, касающейся исключений, отмечается, что Стороны будут иметь возможность для проведения в будущем обзора параметров ежегодной отчетности с целью обеспечения того, чтобы они:

- a) по-прежнему соответствовали их ожиданиям в том, что касается представления транспарентных и достаточных данных о прогрессе, достигнутом обладателем исключения в деле обеспечения перехода;
- b) обеспечивали упрощенный формат, который не допускает каких-либо отступлений от необходимого уровня данных, требуемых для тщательного анализа Сторонами, но и не создает ненужной обременительной нагрузки для Сторон, подающих заявки.

Таблица 1: Информация об усилиях и мероприятиях на этапе перехода

Усилия и мероприятия на этапе перехода	А. Описание и ход осуществления	В. Итоги на данный момент	С. Последствия для заявки на предоставление исключений в отношении видов применения/требуемых количеств	D. Действия по преодолению любых задержек/трудностей	E. Любые изменения в отношении испытаний/других усилий
1. Испытания альтернатив					
2. Передача технологии, расширение сферы и масштабов ее применения и утверждение регламентирующими органами					
3. Расширение рынка/внедрение, проникновение на рынок					
4. Любые другие более масштабные мероприятия на этапе перехода					

В. Требования в отношении отчетности

1. Осуществление мандата Сторон в отношении дальнейших усилий по поиску альтернатив

Колонка А: в этой колонке должно быть дано описание хода осуществления любых испытаний, мероприятий по передаче технологий и/или других мероприятий на этапе перехода, которые были указаны в предыдущей заявке, включая данные о том, завершена ли соответствующая деятельность или еще продолжается.

Колонка В: в эту колонку должна быть включена информация о результатах мероприятий на этапе перехода (например, испытаний альтернатив - урожайности, достигнутой благодаря применению альтернативы, в сопоставлении с урожайностью, полученной при обработке бромистым метилом; внедрении альтернатив - указанной в заявке процентной доли пользователей, которые охвачены мероприятиями по внедрению альтернатив и в данный момент готовы перейти на применение альтернатив). В случае испытаний альтернатив к представляемой информации должны быть приложены копии официальных научных отчетов об испытаниях. Если официальных отчетов об испытаниях не имеется (например, в тех случаях, когда в основе усилий обладателя исключения на этапе перехода лежат испытания, проводимые фермерами), обладатель исключения может включить в представляемую информацию описание всех соответствующих параметров испытаний, которые имеются в его распоряжении. Они могут включать данные, указанные в разработанном Группой по техническому обзору и экономической оценке Руководстве по заявкам на исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила, например, об особенностях почвы и климата в местах испытаний, периоде между фумигацией и севом, интенсивности применения бромистого метила и альтернатив (килограмм/гектар или килограмм/кубический метр), соответствующей смеси бромистого метила и хлорпикрина и т.д.

Колонка С: в эту колонку должна быть включена краткая информация о значении результатов и итогов испытаний и мероприятий, в частности информация о том, каким образом они могут отразиться на требуемом количестве бромистого метила, которое будет фигурировать в заявке на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения. Например, положительные результаты мероприятий по передаче или внедрению технологии могут привести к сокращению Стороной, подающей заявку, требуемого количества на последующий год, на который распространяется исключение.

Колонка D: в тех случаях, когда в деятельности на этапе перехода возникли те или иные трудности или задержки, не зависящие от обладателя исключения, в данной колонке необходимо представить информацию об этих препятствиях или задержках и детальный план действий с указанием конкретных по срокам этапов, направленный на решение возникших проблем и обеспечение дальнейшей деятельности на этапе перехода.

Колонка E: в тех случаях, когда при испытании альтернатив, передаче технологии или осуществлении других мероприятий на этапе перехода были получены отрицательные результаты (например, проведенные испытания альтернативы указывают на наличие технических проблем, деятельность по внедрению альтернатив выявила непрогнозирувшуюся экономическую неосуществимость и т.д.), в колонке E необходимо дать описание новых или альтернативных мероприятий на этапе перехода, которые должны быть осуществлены обладателем исключения для преодоления этих трудностей в процессе перехода.

Строка 4: "Любые другие более масштабные мероприятия на этапе перехода" дают Стороне, подающей заявку, возможность представлять информацию, там где это применимо, о любых дополнительных мероприятиях, которые могут осуществляться в плане поощрения перехода, но они не обязательно ограничиваются обстоятельствами и мероприятиями, связанными с отдельной заявкой. Без предписания каких-либо конкретных мероприятий, которые подающей заявке Стороне следует рассмотреть, и исходя из того, что каждая Сторона в отдельности имеет наибольшие возможности для определения самого оптимального подхода к достижению цели оперативного перехода с учетом характерных для нее условий и обстоятельств, предполагается, что такие мероприятия могут предусматривать рыночные стимулы, оказание финансовой поддержки претендентам, подающим заявку на предоставление исключения, и

обладателям исключений, маркировку, меры по запрещению продуктов, информационно-пропагандистские и просветительские кампании и т.д.

Примечания: для того чтобы обладатель исключения или претендент имел право на получение исключения, он должен продемонстрировать свою приверженность поиску технически и экономически осуществимых альтернатив и обеспечению перехода к использованию альтернатив. Так, в решении IX/6 в отношении претендента на получение исключения установлены следующие требования:

"Должно быть доказано, что предпринимаются соответствующие усилия для оценки, организации серийного производства и получения утверждения ... в отношении альтернатив и заменителей... Стороны, не действующие в рамках статьи 5, должны продемонстрировать, что они осуществляют программы научных исследований по разработке и внедрению альтернатив и заменителей. Стороны, действующие в рамках статьи 5, должны доказать, что будут приняты осуществимые альтернативы, как только их утвердят как удовлетворяющие конкретным условиям данной Стороны..."

В разделе 1 предусмотрены средства, с помощью которых обладатели исключения и претенденты могут представлять информацию о достигнутом ими на данный момент прогрессе в осуществлении этого мандата. Характер представляемой информации может варьироваться в зависимости от конкретных действий, изложенных в каждой первоначальной заявке, но для удобства обзора порядок изложения информации должен соответствовать таблице 1 выше.

2. Регистрация альтернативы

В том случае, если в заявке указано, что на момент представления первоначальной заявки альтернатива еще не была зарегистрирована, но ожидалось, что она будет зарегистрирована впоследствии, Сторона, представляющая заявку, должна сообщить о прогрессе, достигнутом в процессе регистрации альтернативы. В этой информации должны быть отражены любые усилия Стороны по "быстрому отслеживанию" или оказанию иного содействия регистрации альтернативы.

В том случае, если в процессе ожидаемой регистрации альтернативы возникают существенные задержки или трудности, обладатель исключения должен определить рамки любых новых/альтернативных усилий, которые могли бы быть предприняты для сохранения импульса, приданного усилиям, направленным на обеспечение перехода к применению альтернатив, и установить временной график осуществления таких усилий.

В том случае, если после представления первоначальной заявки поступает *отказ в регистрации* альтернативы, Сторона, подающая заявку, должна сообщить об этом отказе, включая причины этого отказа. Сторона, подающая заявку, должна также представить информацию о последствиях этого отказа (если таковые имеются) для плана перехода обладателя исключения и для предлагаемых новых или альтернативных усилий, которые будут предприняты обладателем исключения для поддержания последующих усилий, связанных с переходом.

Примечания: следует отметить, что нередко отдельный обладатель исключения может оказаться не в состоянии контролировать процесс регистрации продукта, поскольку процесс регистрации должен осуществляться производителем или поставщиком этого продукта. Скорость обработки заявок на регистрацию также не зависит от обладателя исключения, но относится к компетенции Стороны, подающей заявку. Соответственно, в данном разделе Сторона, подающая заявку, должна представить информацию о любых усилиях, предпринятых ею для оказания содействия процессу регистрации, но при этом следует отметить, что возможности для ускорения регистрации будут варьироваться в зависимости от той или иной Стороны.

С учетом того факта, что пересмотр заявки обладателя исключения из-за не связанных с ним задержек в процессе регистрации представляется нецелесообразным, данный раздел предусматривает также представление информации о мерах, осуществляемых для обеспечения дальнейшего перехода несмотря на задержки с регистрацией.

3. Осуществление рекомендаций Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила и Группы по техническому обзору и экономической оценке

При разработке рекомендаций в отношении заявок на исключения, представленных в 2003 году, Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила и Группа по техническому обзору и экономической оценке во многих случаях рекомендовали Сторонам, подавшим заявки, изучить и, что более целесообразно, применить на практике:

- a) варианты уменьшения требуемого количества бромистого метила; или
- b) использование конкретных альтернатив, которые первоначально не были определены обладателем исключения в качестве части его плана перехода, но были сочтены ключевыми альтернативами Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила и Группой по техническому обзору и экономической оценке.

В том случае, если в решение Совещания Сторон о предоставлении исключений были включены условия, отражающие эти рекомендации, обладатель исключения должен представить информацию о достигнутом им прогрессе в их изучении или применении на практике в качестве составной части своих обязательств, касающихся ежегодной отчетности.

В том случае, если в качестве обязательного условия было предусмотрено испытание альтернативы или принятие мер по сведению выбросов к минимуму, представление информации должно соответствовать тому формату, который отражен в таблице 1 (Информация об усилиях и мероприятиях на этапе перехода).

В том случае, если в качестве одного из условий была предусмотрена оценка экономической жизнеспособности альтернативы или мер по сведению к минимуму использования или выбросов, представляемая информация должна отвечать соответствующим требованиям к экономическим данным, которые определены в разделе 4 ниже.

4. Экономическая осуществимость

В тех случаях, когда заявка утверждается на основе экономической неосуществимости альтернативы, обладатель исключения должен представить информацию о любых значительных изменениях в соответствующих экономических показателях. К ним могут относиться любые изменения в следующих показателях:

- a) затраты на приобретение одного килограмма бромистого метила и альтернативы;
- b) валовый и чистый доход при использовании и без использования бромистого метила и при использовании ближайшей наиболее оптимальной альтернативы;
- c) процентное изменение валового дохода при использовании альтернатив;
- d) абсолютные потери на гектар/кубический метр при использовании альтернатив;
- e) потери на килограмм испрошенного бромистого метила при использовании альтернатив;
- f) потери в виде процентной доли от чистого дохода наличными при использовании альтернатив;
- g) процентное изменение в удельной валовой прибыли при использовании альтернатив.

Примечания: условием предоставления исключения на основании экономической неосуществимости альтернативы является четкое описание обладателем исключения характера экономической неосуществимости в его первоначальной заявке.

Экономические характеристики бромистого метила и альтернатив могут изменяться с течением времени, и не исключено, что эти изменения могут повлиять на утверждения обладателя исключения относительно того, что альтернатива не является экономически осуществимой, а также на его дальнейшую правомочность в плане получения исключения.

Учитывая, что критерии оценки экономической осуществимости альтернатив еще не согласованы Сторонами, на настоящий момент предлагается руководствоваться теми семью показателями, которые указаны выше. По мере разработки и принятия Сторонами критериев для включения в Руководство Группы по техническому обзору и экономической оценке/КТВБМ данные, которые должны представляться в рамках ежегодной отчетности, будут отражать эти критерии и любые требования в отношении сопутствующих новых данных.

5. Сокращение требуемого объема бромистого метила

Обладатели исключений должны представлять информацию о том, изменилось ли количество гектаров или кубических метров, указанных в их предыдущих заявках. В случае сокращения этого числа обладатель исключения должен указать итоговое изменение в количестве требуемого бромистого метила.

Примечания: в Руководстве по заявкам в отношении важнейших видов применения к Сторонам, обращающимся с заявками до проведения посадок, адресована просьба представлять информацию о количестве гектаров или кубических метров, подлежащих обработке бромистым метилом.

Возможно, что в некоторых случаях количество гектаров или кубических метров, подлежащих обработке, будет варьироваться с течением времени. Поскольку такие колебания могут также приводить к изменениям в требуемом количестве бромистого метила, в отношении которого подается заявка на исключение, в данном разделе предусмотрены средства для мониторинга таких колебаний.

Данные о количестве, подпадающем под исключение

Количество, испрашенное в первоначальной заявке:

Количество, рекомендованное Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила /Группой по техническому обзору и экономической оценке:

Количество, утвержденное Сторонами:

Требуемое количество на [год]:

Приложение III

Проект решения, представленный Соединенными Штатами Америки первому внеочередному Совещанию Сторон

Разрешенные уровни производства и потребления для удовлетворения согласованных исключений в отношении важнейших видов применения

Внеочередное Совещание Сторон постановляет:

вновь подтверждая обязательство относительно поэтапного прекращения производства и потребления бромистого метила в соответствии с пунктом 5 статьи 2Н к 1 января 2005 года при наличии исключения в отношении видов применения, которые признаны Сторонами как важнейшие,

напоминая, что статья 2Н далее предусматривает принятие Сторонами двух отдельных решений в отношении разрешенных уровней производства и потребления, необходимых для обеспечения согласованных важнейших видов применения, - одного по уровню и категориям важнейших видов применения и затем отдельного решения по уровню производства или потребления, необходимых для удовлетворения этих видов применения,

отмечая с удовлетворением усилия Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила и Группы по техническому обзору и экономической оценке в области представления данных и рекомендаций по решениям Сторон в отношении вопроса об исключениях для важнейших видов применения в соответствии с мандатом, предусмотренным в решении IX/6,

1. согласиться с исключениями в отношении важнейших видов применения на 2005, 2006 и 2007 годы, отраженными в приложении I к настоящему решению, для категорий разрешенных важнейших видов применения, изложенных в приложении II;
2. разрешить уровень производства или потребления в 2005, 2006 и 2007 годах, закрепленный в приложении III к настоящему решению;
3. разрешить любой Стороне уровень исключения для важнейших видов применения, который превышает разрешенные уровни производства и потребления, возместить любую такую разницу между этими уровнями посредством использования объемов бромистого метила из запасов, которые эта Сторона определила как имеющиеся в наличии;
4. что любая Сторона, использующая запасы в соответствии с пунктом 3 выше, запрещает использование запасов в категориях, отраженных в приложении II, когда объемы запасов в сочетании с разрешенным производством и потреблением превышают уровень, отраженный в приложении I;
5. что разрешение находится в зависимости от условий и положений, изложенных в решении Ex.I/4, включая такие элементы, как разработка управленческого плана, исследования, касающиеся альтернатив, и расширенное представление данных;
6. что Стороны могут просить Совещание Сторон пересмотреть утвержденные исключения в отношении важнейших видов применения в чрезвычайных обстоятельствах, как, например, непредусмотренная отмена регистрации утвержденной альтернативы бромистого метила в случае отсутствия иных возможных альтернатив;
7. что в тех случаях, когда Стороны предоставили исключения в отношении важнейших видов применения и уровня производства и потребления для конкретной Стороны только на 2005 год, такая Сторона имеет право запрашивать исключения на 2006 и 2007 годы (и, там где это применимо, просить о дополнительном исключении на 2005 год), причем этот вопрос подлежит рассмотрению шестнадцатым Совещанием Сторон в соответствии с решением IX/6.

Добавление I. Согласованные уровни в рамках важнейших видов применения

Страна	Исключения в отношении важнейших видов применения, 2005 год (в тоннах)	Исключения в отношении важнейших видов применения, 2006 год (в тоннах)	Исключения в отношении важнейших видов применения, 2007 год (в тоннах)
Австралия	[145]		
Бельгия	[47]		
Греция	[186]		
Испания	[1 059]		
Италия	[2 134]		
Канада	[56]		
Португалия	[50]		
Соединенное Королевство	[129]		
Соединенные Штаты Америки	9 446	8 943	8 425
Франция	[407]		
Япония	[284]		

[] - заключенные в квадратные скобки показатели представляют собой объемы, рекомендованные Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила.

Добавление II. Согласованные категории важнейших видов применения

Страна	Категории разрешенных важнейших видов применения
Австралия	Цветы на срезку - в открытом грунте; цветы на срезку - в защищенных условиях; цветы на срезку, луковицы - в защищенных условиях; рис (в розничной упаковке); клубника - в открытом грунте; клубничные побеги
Бельгия	Спаржа (посадочный материал); цикорий; тыква; цветы на срезку (за исключением роз и хризантем); цветы на срезку (хризантемы); лук-порей и лук репчатый - посадочный материал; салат-латук и эндивий - в защищенных условиях; селекционный питомник; перец, баклажаны - в защищенных условиях; фруктовые деревья - семечковые плоды и ягоды - обработка почвы перед повторной посадкой; клубничные побеги; помидоры - в защищенных условиях; лесопитомник
Канада	Клубничные побеги; макаронные изделия и мукомольные комбинаты
Франция	Морковь; каштановые орехи; цветы на срезку, луковицы - в защищенных условиях и в открытом грунте; баклажаны, перец, помидоры - в защищенных условиях и в открытом грунте; мукомольные и перерабатывающие комбинаты; плодовые и ягодные (малина) питомники; фруктовые деревья и малина - обработка почвы перед повторной посадкой; рис (в розничной упаковке); клубничные побеги; клубника - в защищенных условиях и в открытом грунте
Греция	Тыква - в защищенных условиях; помидоры - в защищенных условиях
Италия	Цветы на срезку; луковицы - в защищенных условиях; баклажаны - в защищенных условиях; дыни - в защищенных условиях; перец - в защищенных условиях; клубника - в защитных условиях; клубничные побеги; помидоры - в защищенных условиях
Япония	Каштановые орехи; арбузы; дыни; перец; огурцы
Португалия	Цветы на срезку - в защищенных условиях и в открытом грунте
Испания	Цветы на срезку (Кадис и Севилья) - в защищенных условиях; цветы на срезку (Андалусия) - в защищенных условиях; цветы на срезку (Каталония) - гвоздики, в защищенных условиях и в открытом грунте; перец - в защищенных условиях; клубника - в защищенных условиях; клубничные побеги
Соединенное Королевство	Складские помещения для хранения сыров (традиционные); питомник для выращивания декоративных деревьев; клубника и малина - ягоды; хранение продовольственных товаров (в сухом виде) - конструкция; мукомольные и перерабатывающие комбинаты; различные виды сухих орехов, фрукты, бобовые, зерновые продукты, семена; специи (сооружения/оборудование); хранение специй; табак (продукт/оборудование)
Соединенные Штаты Америки	Черенки хризантем - посадка роз (питомники); тыква - в открытом грунте; цветы на срезку и листья; сухофрукты, бобовые и орехи; баклажаны - в открытом грунте; лесопитомник для выращивания саженцев; выращивание имбиря - в открытом грунте; плодовые питомники; мясокомбинаты; мукомольные и перерабатывающие комбинаты; обработка почвы перед повторной посадкой фруктовых деревьев; хранение и обработка различных продовольственных товаров; перец - в открытом грунте; свиные продукты сухого посола; клубника - в открытом грунте; клубничные побеги; сладкий картофель - в открытом грунте; почва, подготовленная для посева табака - в открытом грунте; саженцы табака - используемые в питомниках подвижные лотки; помидоры - в открытом грунте; газон

Добавление III. Разрешенные уровни производства или потребления

Страна	Производство или потребление в рамках важнейших видов применения, 2005 год (в тоннах)	Производство или потребление в рамках важнейших видов применения, 2006 год (в тоннах)	Производство или потребление в рамках важнейших видов применения, 2007 год (в тоннах)
Австралия	[145]		
Бельгия	[47]		
Греция	[186]		
Испания	[1 059]		
Италия	[2 134]		
Канада	[56]		
Португалия	[50]		
Соединенное Королевство	[129]		
Соединенные Штаты Америки	7 659	7 659	7 148
Франция	[407]		
Япония	[284]		

[] - заключенные в квадратные скобки показатели представляют собой объемы, рекомендованные Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила.

